



**ZEUS01 ZEUS02**

**ZEUS03 ZEUS04**

**ZEUS07 ZEUS08**

---

Quick Installation Guide

Schnellinstallationsanleitung

Guide d'Installation Rapide

Guía de Instalación Rápida

Guida di Installazione Rapida

Gyors Telepítési Útmutató

Szybka Instrukcja Instalacji

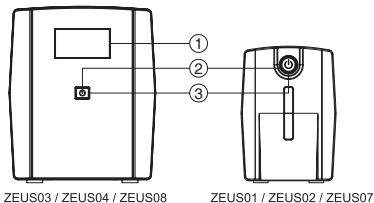
Guia de Instalação Rápida

## Conceptronic UPS

### 1. Capacity

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W), ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W), ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Product overview



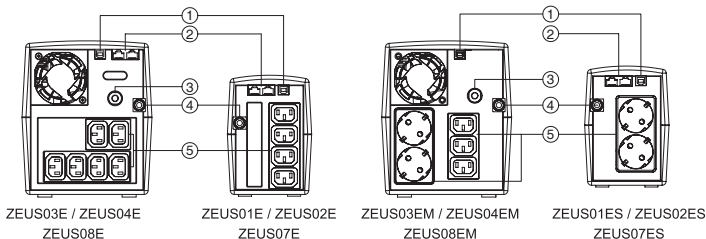
#### 1. LCD Display

#### 2. Power Switch

Press the switch for 2 seconds to turn the UPS ON or OFF.

#### 3. Led Indicator

This LED is illuminated when the UPS is working.



#### 1. USB port

This port allows connection and communication from the USB port on the computer to the UPS unit.

#### 2. Modem/LAN Internet Protection

(ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)

Communication protection ports will protect any standard modem, fax, telephone line, or network cable

#### 3. Input Circuit Breaker

The circuit breaker provides optimal overload protection.

#### 4. Input power cord

#### 5. Battery Backup & Surge Protected Outlets

Provide battery backup and surge protection. They ensure power is provided to connected equipment over a period of time during a power failure.

**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

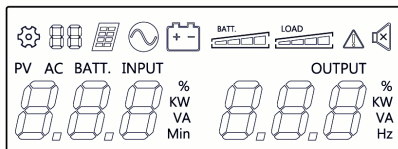
Definitions for alarm

	<b>LED Status</b>	<b>Alarm</b>
Normal	LED lighting	off
Battery Discharge	Flash once every 30 sec	Beep once every 30 sec
Battery Low	Flash once every 2 sec	Beep once every 2 sec
Overload	Flash once every 0.5 sec	Beep once every 0.5 sec
Off charging mode	LED off	off
Fault	LED off	Continuous alarm

Mute setting: The audible alarm can be turned OFF or ON by quickly pressing the power button twice. The default setting is for the Alarm On. You will hear two short beeps when the Alarm is turned off.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

Definitions for illuminated lcd indicators



	Setting Item		Line mode
	PV mode		Bat-mode
	Fault		Sound disable
	Bat mode: battery capacity Line mode: 1. Battery charging: cycle lighting 2. Battery full charged: lighting 3. Line mode without charger: battery capacity		Load capacity

## 3. Installation & usage

### Hardware installation guide

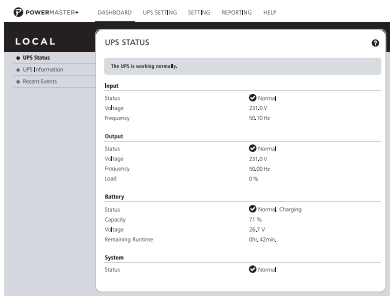
1. Your new UPS may be used immediately upon receipt. However, recharging the battery for at least 8 hours is recommended to ensure that the battery's maximum charge capacity is achieved. Charge loss may occur during shipping and storage. To recharge the battery, simply leave the unit plugged into an AC outlet. The unit will charge in both the on and off position.
2. With the UPS unit off and unplugged, connect the computer, monitor, and any externally powered data storage device (Zip drive, Jazz drive, Tape drive), etc. into the battery power supplied outlets. DO NOT plug a laser printer, copier, space heater, vacuum, paper shredder or other large electrical device into the battery power supplied outlets. The power demands of these devices will overload and possibly damage the unit.
3. Plug the UPS into a 2 pole, 3 wire grounded receptacle (wall outlet). Make sure the wall branch outlet is protected by a fuse or circuit breaker and does not service equipment with large electrical demands (e.g. air conditioner, refrigerator, copier, etc. Avoid using extension cords.
4. Press the power switch to turn the unit on. The power on indicator light will illuminate and the unit will "beep".
5. If an overload is detected, an audible alarm will sound and the unit will emit one long beep. To correct this, turn the UPS off and unplug at least one piece of equipment from the battery power supplied outlets. Wait 10 seconds. Make sure the circuit breaker / fuse is normal and then turns the UPS on.
6. To maintain optimal battery charge, leave the UPS plugged into an AC outlet at all times.
7. To store your UPS for an extended period, cover it and store with the battery fully charged. Recharge the battery every three months to ensure battery life.

### Software Installation on your PC

Power Master management software provides a user-friendly interface for your power systems. The graphic user-interface is intuitive and displays essential power information at a glance. Please follow procedure below to install the software.

Installation procedure:

1. Download Power Master+ from the website: <https://www.powermonitor.software/>
2. Double-click the file and follow the installation steps. When your computer restarts, the Power Master software will appear as a blue icon located in the system tray.



## Trouble shooting

Problem	Possible Cause	Solution
The UPS does not perform expected runtime	Batteries are not fully charged.	Recharge the battery by leaving the UPS plugged in.
The UPS will not turn on	The on/off switch is designed to prevent damage by rapidly turning it off and on.	Turn the UPS off. Wait 10 seconds and then turn the UPS on.
	The unit is not connected to an AC outlet.	The unit must be connected to a 230Vac 50/60Hz outlet.
Outlets do not provide power to equipment	Circuit breaker is tripped due to overload	Turn the UPS off and unplug at least one piece connected equipment. Unplug the power cord of the UPS then press the circuit breaker knob.
	Batteries are discharged	Allow the unit to recharge for at least 4 hours.

### **Caution:**

- To prevent the risk of fire or electric shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area, free of conductive contaminants.
- Risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts. Refer servicing to qualified service personnel.
- Risk of electric shock, hazardous live parts inside this UPS can be energized from the battery supply even when the input AC power is disconnected.
- Risk of electric shock, Battery Circuit is not isolated from AC input, hazardous voltage may exist between battery terminals and ground. Test before touching.
- Use the power supply only in a socket that is installed as close as possible to the device and easily accessible and easy to unplug.
- To prevent the risk of fire or electric shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area free of conductive contaminants. (See the specifications for the acceptable temperature and humidity range.)
- To reduce the risk of overheating the UPS, do not cover the UPS' cooling vents and avoid exposing the unit to direct sunlight or installing the unit near heat emitting appliances such as space heaters or furnaces.
- Do not attach non-computer-related items, such as medical equipment, life-support equipment, microwave ovens, or vacuum cleaners to UPS.
- Do not plug the UPS input into its own output.
- Do not allow liquids or any foreign object to enter the UPS. Do not place beverages or any other liquid-containing vessels on or near the unit.
- In the event of an emergency, press the OFF button and disconnect the power cord from the AC power supply to properly disable the UPS.
- Do not attach a power strip or surge suppressor to the UPS.
- Unplug the UPS prior to cleaning and do not use liquid or spray detergent.
- Servicing of batteries should be performed or supervised by personnel knowledgeable of batteries and the required precautions. Keep unauthorized personnel away from batteries.
- The battery supply should be therefore disconnected in the plus and minus pole at the quick connectors of the battery when maintenance or service work inside the UPS is necessary.
- When replacing the batteries, use the same number and type of batteries.
- Do not dispose of batteries in a fire. The battery may explode. Do not open or mutilate the battery or batteries. Released electrolyte is harmful to the skin and eyes.
- Do not plug the power supply in a socket that is hidden behind of any furniture.
- Do not cover the power supply connected into the socket.
- Use the product only in dry indoor rooms and protect it from moisture.
- If in doubt or if the power adapter malfunctions, discontinue use and contact our customer support or an authorized service center.
- Discontinue use immediately if the power adapter shows visible damage, emits unusual odors, or becomes excessively hot.

**Note:** This manual contains important safety instructions. Please follow all instructions carefully during installation. Read this manual thoroughly before attempting to unpack, install or operate.

**Note:** The UPS is designed to be for use with computer loads only.



**Disposal of waste electrical equipment and batteries:** Do not dispose of waste electrical equipment and batteries with household waste. Please hand them to your local recycling point. Batteries should be fully discharged when disposed of. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.



**CE marking:** Conceptronic declares that this product complies with the directives listed in the section 'Declaration of Conformity'.

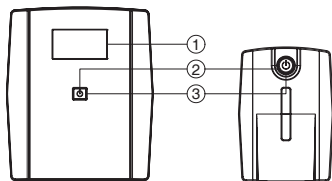


## Conceptronic UPS

### 1. Kapazität

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W), ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W), ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Gerätekomponenten



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

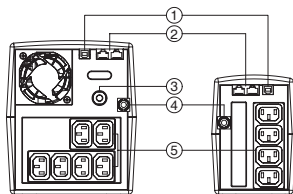
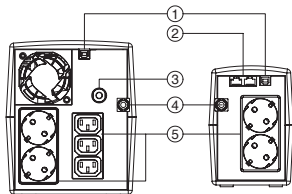
#### 1. LCD Display

#### 2. Netzschalter

Halten Sie den Schalter zum Ein-/Ausschalten der USV 2 Sekunden gedrückt.

#### 3. LED-Indikatoren

Diese LED leuchtet, wenn die USV in Betrieb ist.

ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08EZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07EZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EMZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

#### 1. USB-Port

Dieser Anschluss ermöglicht die Verbindung und Kommunikation zwischen dem USB-Port am Computer und der USV.

#### 2. Modem/LAN-Internetschutz

**(ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)**

Kommunikationsschutzports schützen alle herkömmlichen Modems, Faxgeräte, Telefonleitungen oder Netzwerkkabel.

#### 3. Trennschalter

Der Schutzschalter bietet optimalen Überlastungsschutz.

#### 4. Eingangsnetz kabel

#### 5. Ausgänge mit Akkureserve und Überspannungsschutz

Bieten Akkureserve und Überspannungsschutz. Sie können angeschlossene Geräte auch eine gewisse Zeit während eines Stromausfalls mit Strom versorgen.



**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

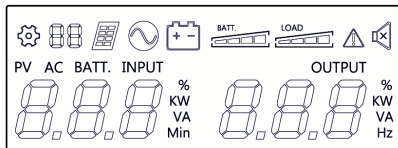
## Alarmdefinitionen

	<b>LED-Status</b>	<b>Alarm</b>
Normal	LED-Beleuchtung	Aus
Akku entladen	Blinkt einmal alle 30 s	Signalton einmal alle 30 s
Akkustand gering	Blinkt einmal alle 2 s	Signalton einmal alle 2 s
Überlastung	Blinkt einmal alle 0,5 s	Signalton einmal alle 0,5 s
Aus, Lademodus	LED aus	Aus
Fehler	LED aus	Kontinuierlicher Alarm

Stumm-Einstellung: Der akustische Alarm kann durch schnelle zweimalige Betätigung der Ein-/Austaste ein- oder ausgeschaltet werden. Standardmäßig ist der Alarm eingeschaltet. Sie hören zwei kurze Signaltöne, wenn der Alarm ausgeschaltet ist.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

## Definitionen der leuchtenden LCD-Anzeigen



	Einstellungselement		Netzmodus
	PV-Modus		Akkumodus
	Fehler		Ton inaktiv
	Akkumodus: Akkukapazität Netzmodus: 1. Akkuaufladung: Durchlaufende Anzeige 2. Akku vollständig geladen: Leuchtet 3. Netzmodus ohne Ladegerät: Akkukapazität		Ladestand

## 3. Installation & Verwendung

### Hardware-Installationsanleitung

1. Ihre neue USV ist bei Erhalt sofort einsatzbereit. Sie sollten den Akku zur Gewährleistung maximaler Kapazität vor der Benutzung jedoch mindestens 8 Stunden aufladen. Bei Versand und Lagerung kann die Kapazität nachlassen. Laden Sie den Akku wieder auf, indem Sie das Gerät an eine Steckdose angeschlossen lassen. Das Gerät wird sowohl im ein- als auch im ausgeschalteten Zustand aufgeladen.

2. Wenn die USV ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, schließen Sie Computer, Monitor, Datenspeichergeräte mit externer Stromversorgung (Diskettenlaufwerke, Bandlaufwerke) usw. an die Ausgänge mit Akkustromversorgung an. Schließen Sie KEINE Laserdrucker, Kopierer, Heizgeräte, Staubsauger, Aktenvernichter oder anderen großen Elektrogerät an die Ausgänge mit Akkustromversorgung an. Der Energiebedarf solcher Geräte überlastet das Gerät und beschädigt es möglicherweise.

3. Schließen Sie die USV an eine 2-polige, 3-adrige geerdete Steckdose an. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose durch eine Sicherung oder einen Schutzschalter geschützt ist und keine Geräte mit großem Strombedarf versorgt (z. B. Klimaanlage, Kühlschrank, Kopierer usw.). Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

4. Schalten Sie das Gerät über den Ein-/Ausshalter ein. Die Betriebsanzeige leuchtet und das Gerät gibt einen Signalton aus.

5. Falls eine Überlastung erkannt wird, ertönt ein akustischer Alarm und das Gerät gibt einen langen Signalton aus. Beheben Sie dieses Problem, indem Sie USV ausschalten und mindestens eines der Geräte von den Ausgängen mit Akkustromversorgung trennen. Warten Sie 10 Sekunden. Stellen Sie sicher, dass Schutzschalter / Sicherung normal funktionieren. Schalten Sie dann die USV ein.

6. Lassen Sie die USV zur Beibehaltung einer optimalen Akkuladung ständig an einer Steckdose angeschlossen.

7. Decken Sie die USV bei längerer Lagerung ab und laden Sie den Akku vollständig auf. Laden Sie den Akku zur Gewährleistung der Laufzeit alle drei Monate auf.

### Softwareinstallation auf Ihrem PC

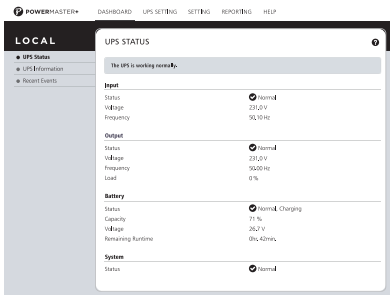
Die Power-Master-Software bietet eine anwenderfreundliche Oberfläche zur Verwaltung Ihrer Energiesysteme. Die grafische Oberfläche lässt sich intuitiv bedienen, zeigt wichtige Energiedaten auf einen Blick. Bitte installieren Sie die Software mit den nachstehenden Schritten.

Installationsverfahren:

1. Laden Sie Power Master+ von folgender Webseite herunter:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Doppelklicken Sie auf die Datei und befolgen Sie die Installationsschritte. Wenn Ihr Computer neu startet, erscheint die Software Power Master als blaues Symbol im Systemtray.



## Problemlösung

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Die USV erreicht nicht die erwartete Laufzeit.	Akku ist nicht vollständig aufgeladen.	Laden Sie den Akku auf, indem Sie die USV angeschlossen lassen.
Die USV schaltet sich nicht ein.	Der Ein-/Ausschalter ist so konzipiert, dass Schäden durch schnelles Ein- und Ausschalten vermieden werden.	Schalten Sie die USV aus. Warten Sie 10 Sekunden, schalten Sie die USV dann wieder ein.
	Das Gerät ist nicht an eine Steckdose angeschlossen.	Das Gerät muss an eine Steckdose mit 230 V Wechselspannung bei 50/60 Hz angeschlossen werden.
Ausgänge versorgen Geräte nicht mit Strom.	Schutzschalter wurde aufgrund einer Überlastung ausgelöst.	Schalten Sie die USV aus und trennen Sie mindestens eines der angeschlossenen Geräte. Ziehen Sie das Netzkabel der USV und drücken Sie den Schutzschalter hinein.
	Akku ist entladen.	Lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden aufladen.

### **Achtung**

- Installieren Sie das Gerät zur Vermeidung von Brand- und Stromschlaggefahren in einem Innenbereich mit kontrollierter Temperatur und Feuchtigkeit, der frei von leitfähigen Verschmutzungen ist.
- Stromschlaggefahr, Abdeckung nicht entfernen. Keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturen qualifiziertem Servicepersonal überlassen.
- Stromschlaggefahr, gefährliche stromführende Teile im Inneren dieser USV können an der Batterieversorgung anliegen, selbst wenn die Netzstromversorgung getrennt ist.
- Stromschlaggefahr, Batterieschaltkreis ist nicht vom Netzeingang isoliert; gefährliche Spannung kann zwischen Batterieanschlüssen und Erde existieren. Vor Berühren testen.
- Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu verhindern, installieren Sie den UPS an einem temperatur- und feuchtigkeitskontrollierten Ort im Innenbereich, frei von leitfähigen Verunreinigungen. (Siehe die Spezifikationen für den akzeptablen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereich.)
- Um das Risiko einer Überhitzung des UPS zu reduzieren, bedecken Sie nicht die Kühlöffnungen des UPS und vermeiden Sie es, die Einheit direktem Sonnenlicht auszusetzen oder sie in der Nähe von Wärme abgebenden Geräten wie Heizgeräten oder Öfen zu installieren.
- Befestigen Sie keine nicht mit Computern zusammenhängenden Gegenstände, wie medizinische Geräte, lebenserhaltende Geräte, Mikrowellen oder Staubsauger am UPS.
- Stecken Sie den Eingang des UPS nicht in seinen eigenen Ausgang.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das UPS gelangen. Stellen Sie keine Getränke oder andere Flüssigkeitsbehälter auf oder in die Nähe des Geräts.
- Im Notfall drücken Sie den AUS-Knopf und ziehen Sie das Netzkabel von der Wechselstromversorgung ab, um das UPS ordnungsgemäß auszuschalten.
- Befestigen Sie keine Mehrfachsteckdosenleisten oder Überspannungsschutzgeräte am UPS.
- Ziehen Sie das UPS vor dem Reinigen aus der Steckdose und verwenden Sie keine Flüssigkeit oder Sprühreiniger.
- Die Wartung der Batterien sollte von sachkundigem Personal durchgeführt oder überwacht werden, das über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen informiert ist. Halten Sie nicht autorisiertes Personal von den Batterien fern.
- Die Stromversorgung der Batterien sollte daher an den Plus- und Minuspole an den Schnellanschlüssen der Batterie getrennt werden, wenn Wartungs- oder Servicearbeiten im Inneren des UPS erforderlich sind.
- Verwenden Sie beim Austausch der Batterien die gleiche Anzahl und Art von Batterien.
- Batterien dürfen nicht in einem Feuer entsorgt werden. Die Batterie kann explodieren. Öffnen oder verstümmeln Sie nicht die Batterie oder Batterien.

Ausgelaugte Elektrolyte sind schädlich für Haut und Augen.

- Benutzen Sie das Steckernetzteil nur in einer Steckdose die so nah wie möglich am Installationsort des Gerätes liegt, einfach zugänglich ist und ein einfaches Trennen des Netzteils ermöglicht.
- Benutzen Sie das Steckernetzteil nicht an einer Steckdose, die verdeckt hinter Möbeln, Vorhängen oder ähnliches liegt.
- Verdecken Sie das in der Steckdose eingesteckte Netzteil auf keinen Fall.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich in trockenen Innenräumen und schützen Sie es vor Feuchtigkeit.
- Bei Unsicherheiten oder wenn der Netzadapter nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie ihn nicht weiter und wenden Sie sich an unseren Kundensupport oder ein autorisiertes Servicecenter.
- Beenden Sie die Verwendung sofort, wenn der Netzadapter sichtbare Schäden aufweist, ungewöhnliche Gerüche abgibt oder übermäßig heiß wird.

**Hinweis:** Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise. Bitte befolgen Sie während der Installation aufmerksam alle Anweisungen. Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam, bevor Sie versuchen, das Produkt auszupacken, zu installieren oder in Betrieb zu nehmen.

**Hinweis:** Die USV dient nur dem Einsatz mit Computerlasten.



**Entsorgung von Elektro-Altgeräten und Batterien:** Elektro-Altgeräte und Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie sie bei Ihrer lokalen Recyclingstelle. Batterien sollten bei der Entsorgung vollständig entladen sein. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt schaden und/oder Verletzungen verursachen.



**CE-Kennzeichnung:** Conceptronic erklärt, dass dieses Produkt mit den im Abschnitt „Konformitätserklärung“ aufgelisteten Richtlinien übereinstimmt.

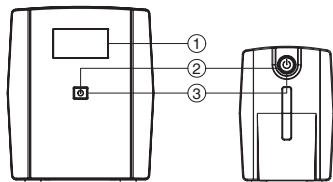


## Conceptronic UPS

### 1. Capacité

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W),  
ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W),  
ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Aperçu du produit



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

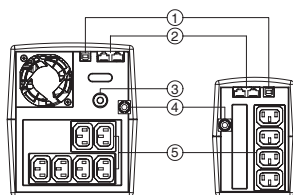
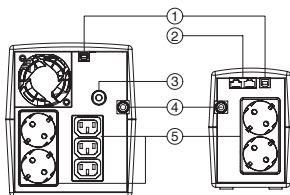
#### 1. LCD Display

#### 2. Bouton d'alimentation

Appuyez sur l'interrupteur pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre l'onduleur.

#### 3. Voyants DEL

Cette LED est allumée lorsque l'onduleur fonctionne.

ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08EZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07EZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EMZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

#### 1. Port USB

Ce port permet la connexion et la communication depuis le port USB de l'ordinateur vers l'onduleur.

#### 2. Protection Internet modem/LAN

#### (ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)

Les ports de protection de communication protègent les modems, fax, lignes téléphoniques ou câbles réseau standard.

#### 3. Disjoncteur

Le disjoncteur assure une protection optimale contre les surcharges.

#### 4. Cordon d'alimentation d'entrée

#### 5. Prises de secours sur batterie et protégées contre les surtensions

Procurent un secours sur batterie et une protection contre les surtensions. Elles garantissent qu'une alimentation est fournie aux équipements connectés sur une période pendant une panne de courant.

**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

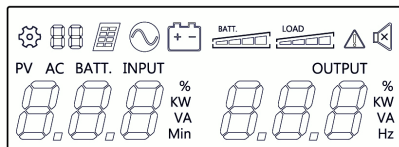
## Définitions des alarmes

	<b>Statut LED</b>	<b>Alarme</b>
Normal	Éclairage LED	éteint
Décharge de batterie	Clignote une fois toutes les 30 s	Émet un bip toutes les 30 s
Batterie faible	Clignote une fois toutes les 2 s	Émet un bip toutes les 2 s
Sur tension	Clignote une fois toutes les 0,5 s	Émet un bip toutes les 0,5 s
Mode chargement désactivé	LED éteinte	éteint
Défaut	LED éteinte	Alarme continue

Réglage du mode muet : L'alarme sonore peut être désactivée ou activée en appuyant rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation. Par défaut, l'alarme est activée. Vous entendrez deux bips courts lorsque l'alarme sera désactivée.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

## Définitions des indicateurs LCD éclairés



	Élément de réglage		Mode ligne
	Mode PV		Mode économie d'énergie
	Défaut		Désactivation du son
	Mode économie d'énergie: Capacité batterie Mode ligne: 1. Batterie en cours de chargement : éclairage selon un cycle 2. Batterie entièrement chargée : éclairage 3. Mode ligne sans chargeur : Capacité batterie		Niveau de recharge

## 3. Installation & Utilisation

### Guide d'installation du matériel

1. Votre nouvel onduleur peut être utilisé immédiatement après réception. Cependant, recharger la batterie pendant au moins 8 heures est recommandé pour garantir que la capacité de charge maximum de la batterie est atteinte. Une perte de charge peut se produire pendant le transport et le stockage. Pour recharger la batterie, laissez simplement l'unité branchée sur une prise électrique CA. L'unité se charge en position marche et arrêt.
2. Avec l'onduleur éteint et débranché, connectez l'ordinateur, le moniteur et les dispositifs de stockage de données à alimentation externe (lecteur Zip, lecteur Jazz, lecteur de bande), etc. sur les prises alimentées par la batterie. **NE** branchez **PAS** d'imprimante laser, de photocopieur, de radiateur, d'aspirateur, de déchiqueteuse ou d'autre appareil électrique imposant sur les prises alimentées par la batterie. Les exigences d'alimentation de ces appareils pourraient surcharger et endommager l'appareil.
3. Branchez l'onduleur sur une prise à 2 pôles et 3 fils reliée à la terre (prise murale). Assurez-vous que la prise murale est protégée par un fusible ou un disjoncteur et n'alimente pas un équipement avec une forte demande électrique (par exemple climatiseur d'air, réfrigérateur, photocopieur, etc.). Évitez d'utiliser des rallonges.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'unité. L'indicateur lumineux de mise sous tension s'allume et l'unité émet un « bip ».
5. Si une surcharge est détectée, une alarme sonore retentit et l'unité émet un bip long. Pour la corriger, éteignez l'onduleur et débranchez au moins un équipement des prises alimentées par la batterie. Attendez 10 secondes. Assurez-vous que le disjoncteur/fusible est normal puis allumez l'onduleur.
6. Pour maintenir une charge de batterie optimale, laissez l'onduleur branché sur une prise électrique CA en permanence.
7. Pour ranger votre onduleur pendant une durée prolongée, couvrez-le et rangez-le avec la batterie complètement chargée. Rechargez la batterie tous les trois mois pour préserver la durée de vie de la batterie.

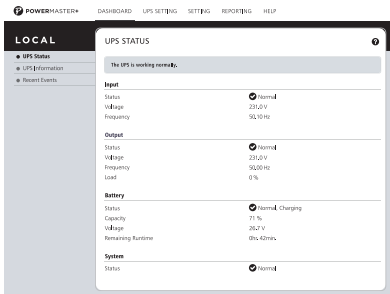
### Installation du logiciel sur votre PC

Le logiciel de gestion Power Master propose une interface conviviale pour vos systèmes électriques. L'interface graphique est intuitive et affiche les informations essentielles de l'alimentation d'un coup d'œil. Veuillez suivre la procédure ci-dessous pour installer le logiciel.



Procédure d'installation :

1. Téléchargez Power Master+ depuis le site Web : <https://www.powermonitor.software/>
2. Double cliquez sur le fichier et suivez les étapes d'installation. Lorsque votre ordinateur redémarre, le logiciel Power Master apparaît sous la forme d'une icône bleue située dans la zone de notification.



## DÉ PANNAGE

Problème	Cause possible	Résolution
L'onduleur ne présente pas la durée de fonctionnement prévue	Les batteries ne sont pas complètement chargées.	Rechargez la batterie en laissant l'onduleur branché.
L'onduleur ne s'allume pas.	L'interrupteur marche/arrêt est conçu pour éviter les dommages en l'éteignant et en l'allumant rapidement.	Éteignez l'onduleur. Attendez 10 secondes puis allumez l'onduleur.
	L'unité n'est pas branchée à une prise électrique CA.	L'unité doit être branchée à une prise électrique 230 V CA 50/60 Hz.
Les prises ne fournissent pas d'alimentation aux équipements	Le disjoncteur est déclenché en raison d'une surcharge	Éteignez l'onduleur et débranchez au moins un équipement connecté. Débranchez le cordon d'alimentation de l'onduleur puis appuyez sur le bouton du disjoncteur.
	Les batteries sont déchargées	Laissez l'unité se recharger pendant au moins 4 heures.

### **Attention**

- Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, installez dans un local intérieur avec température et humidité contrôlées, exempt de contaminants conducteurs.
- Risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle. Il n'y a pas de pièce réparable. Confiez tout besoin d'entretien à un dépanneur qualifié.
- Risque de choc électrique, des parties actives dangereuses à l'intérieur de cet onduleur peuvent être sous tension à partir de la batterie même lorsque l'entrée d'alimentation CA est débranchée.
- Risque de choc électrique, le circuit de la batterie n'est pas isolé de l'entrée CA, une tension dangereuse est susceptible d'exister entre les bornes de la batterie et la terre. Tester avant de toucher.
- Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, installez-le dans un endroit contrôlé en termes de température et d'humidité, exempt de contaminants conducteurs. (Consultez les spécifications pour connaître la plage de température et d'humidité acceptable.)
- Pour réduire le risque de surchauffe de l'onduleur, ne couvrez pas les événements de refroidissement de l'onduleur et évitez de l'exposer directement au soleil ou de l'installer à proximité d'appareils émettant de la chaleur tels que des radiateurs ou des fours.
- N'attachez pas d'articles non liés à l'ordinateur, tels que du matériel médical, des équipements de maintien en vie, des fours à micro-ondes ou des aspirateurs à l'onduleur.
- Ne branchez pas l'entrée de l'onduleur sur sa propre sortie.
- Ne laissez pas entrer de liquides ou d'objets étrangers dans l'onduleur. Ne placez pas de boissons ou d'autres récipients contenant des liquides sur ou près de l'unité.
- En cas d'urgence, appuyez sur le bouton OFF et débranchez le cordon d'alimentation de la source d'alimentation CA pour désactiver correctement l'onduleur.
- N'attachez pas une multiprise ou un parasurtenseur à l'onduleur.
- Débranchez l'onduleur avant de le nettoyer et n'utilisez pas de liquide ou de détergent en spray.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par du personnel compétent en matière de batteries et des précautions requises. Gardez les personnes non autorisées loin des batteries.
- L'alimentation de la batterie doit donc être déconnectée au niveau du pôle positif et négatif aux connecteurs rapides de la batterie lorsque des travaux de maintenance ou de service à l'intérieur de l'onduleur sont nécessaires.
- Lors du remplacement des batteries, utilisez le même nombre et le même type de batteries.
- Ne jetez pas les batteries au feu. La batterie peut exploser. N'ouvrez pas ou ne mutiliez pas la batterie. L'électrolyte libéré est nuisible pour la peau et les yeux.
- Utilisez l'alimentation électrique uniquement dans une prise installée aussi près que possible de l'appareil et facilement accessible et facile à débrancher.

- Ne branchez pas l'alimentation électrique dans une prise cachée derrière un meuble.
- Ne recouvrez pas l'alimentation électrique branchée dans la prise.
- N'utilisez le produit que dans des pièces intérieures sèches et protégez-le contre l'humidité.
- En cas de doute ou de dysfonctionnement de l'adaptateur secteur, cessez de l'utiliser et contactez notre service clientèle ou un centre de service agréé.
- Cessez immédiatement l'utilisation si l'adaptateur secteur présente des dommages visibles, émet des odeurs inhabituelles ou devient excessivement chaud.

**Remarque:** Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité. Veuillez suivre attentivement toutes les instructions durant l'installation. Lisez ce manuel entièrement avant de débiller, installer ou faire fonctionner l'appareil.

**Remarque:** L'onduleur est conçu pour une utilisation uniquement avec des ordinateurs.



### Élimination des déchets d'équipements électriques et

**électroniques et des piles:** Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de recyclage. Les piles doivent être complètement déchargées au moment de leur élimination. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou provoquer des blessures.



**Marquage CE:** Conceptronic déclare que ce produit est conforme aux directives listées dans la section « Déclaration de conformité ».

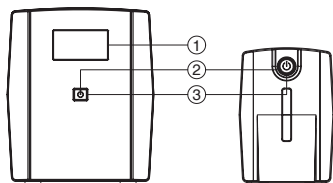


## Conceptronic UPS

### 1. Capacidad

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W), ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W), ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Descripción del producto



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

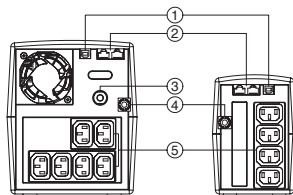
#### 1. LCD Display

#### 2. Conmutador de alimentación

Presione el interruptor durante 2 segundos para encender o apagar el SAI.

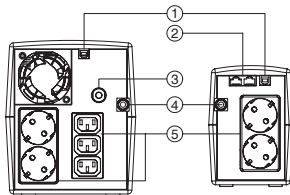
#### 3. Indicadores LED

Este LED se ilumina cuando está funcionando el SAI.



ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08E

ZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07E



ZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EM

ZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

#### 1. Puerto USB

Este puerto permite la conexión y la comunicación desde el puerto USB del ordenador a la unidad SAI.

#### 2. Protección de Internet de módem/LAN (ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)

Los puertos de protección de la comunicación protegerán cualquier fax, línea telefónica, cable de red o módem estándar.

#### 3. Disyuntor

El disyuntor de circuito proporciona una óptima protección contra sobrecargas.

#### 4. Cable de alimentación de entrada

#### 5. Batería de reserva y tomas de protección contra sobretensiones

Proporcionan batería de reserva y protección contra sobretensiones. Garantizan que se proporcione alimentación a los equipos conectados en un periodo de tiempo durante un fallo de alimentación.

## ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

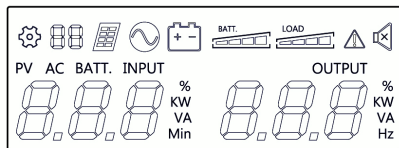
### Definiciones de la alarma

	Estado del LED	Alarma
Normal	LED iluminado	Apagada
Batería descargada	Parpadea una vez cada 30 seg.	Emite un pitido cada 30 seg.
Batería baja	Parpadea una vez cada 2 seg.	Emite un pitido cada 2 seg.
Sobrecarga	Parpadea una vez cada 0,5 seg.	Emite un pitido cada 0,5 seg.
Modo de carga apagado	LED apagado	Apagada
Error	LED apagado	Alarma continua

Ajuste del silencio: La alarma audible se puede apagar o encender pulsando rápidamente el botón de alimentación dos veces. El ajuste predeterminado es el de Alarma encendida. Escuchará dos breves pitidos cuando se apague la Alarma.

## ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

### Definiciones de los indicadores LCD iluminados



	Elemento de ajuste		Modo de línea
	Modo PV		Modo de batería
	Error		Sonido desactivado
	Modo de batería: Capacidad de la batería Modo de línea: 1. Batería cargando: se ilumina paulatinamente 2. Batería totalmente cargada: iluminado 3. Modo de línea sin cargador: Capacidad de la batería		Nivel de carga

## 3. Instalación & Utilización

### Guía de instalación del hardware

1. Puede utilizar su nuevo SAI nada más recibirlo. Sin embargo, le recomendamos que recargue la batería durante al menos 8 horas para asegurarse de que consigue la capacidad de carga máxima de la batería. Puede perder algo de carga durante el envío y el almacenamiento. Para recargar la batería, simplemente deje la unidad enchufada en una toma de corriente alterna. La unidad se cargará tanto en la posición de encendido como en la posición de apagado.

2. Con la unidad SAI apagada y desenchufada, conecte el ordenador, el monitor y cualquier dispositivo de almacenamiento de datos alimentado externamente (unidad Zip, unidad Jazz, unidad de cinta, etc.) a las tomas de suministro de alimentación de la batería. NO enchufe impresoras láser, fotocopiadoras, calentadores ambientales, aspiradoras, trituradoras de papel ni ningún otro dispositivo eléctrico de gran potencia a las tomas de suministro de alimentación de la batería. Las demandas de energía de estos dispositivos sobrecargarán y, posiblemente, dañarán la unidad.

3. Enchufe el SAI a una toma de corriente (de pared) conectada a tierra de 2 clavijas y 3 cables. Asegúrese de que la toma de corriente de pared está protegida mediante un fusible o un disyuntor de circuito y no está suministrando a equipos con grandes demandas de electricidad (por ejemplo: aparatos de aire acondicionado, frigoríficos, fotocopiadoras, etc.) Evite el uso de cables alargadores.

4. Pulse el interruptor de alimentación para encender la unidad. La luz indicadora de encendido se iluminará y la unidad emitirá un pitido.

5. Si se detecta una sobrecarga, sonará una alarma audible y la unidad emitirá un largo pitido. Para solucionarlo, apague el SAI y desenchufe al menos uno de los equipos de las tomas de suministro de alimentación de la batería. Espere 10 segundos. Asegúrese de que el disyuntor de circuito y el fusible funcionen normalmente y, a continuación, encienda el SAI.

6. Para mantener una óptima carga de la batería, deje el SAI enchufado a una toma de corriente alterna en todo momento.

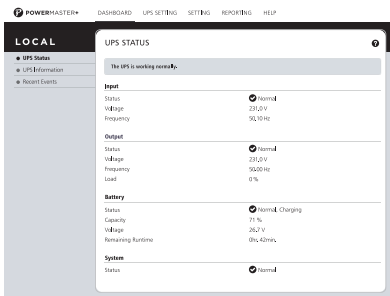
7. Para guardar el SAI durante un largo periodo de tiempo, cúbralo y guárdelo con la batería totalmente cargada. Recargue la batería cada tres meses para garantizar su vida útil.

### Instalar el software en su PC

El software de administración de la guía de alimentación proporciona una interfaz sencilla para los sistemas de alimentación. La interfaz gráfica del usuario es intuitiva y muestra información de alimentación esencial en un vistazo. Siga el procedimiento que se indica a continuación para instalar el software.

## Procedimiento de instalación:

- 1.Descargue Power Master+ desde el sitio web: <https://www.powermonitor.software/>
- 2.Haga doble clic en el archivo y siga los pasos de instalación. Cuando se reinicie el ordenador, aparecerá el software Power Master como un icono azul ubicado en la bandeja del sistema.



## Solución de problemas

Síntoma	Causa posible	Remedio
El tiempo de ejecución del SAI no es el esperado.	Las baterías no están totalmente cargadas.	Recargue la batería dejando enchufado el SAI.
El SAI no se enciende.	El interruptor de encendido/apagado está diseñado para evitar posibles daños por apagarlo y encenderlo rápidamente.	Apague el SAI. Espere 10 segundos y, a continuación, encienda el SAI.
	La unidad no está conectada a una toma de corriente alterna.	La unidad debe estar conectada a una toma de 230 VCA y 50/60 Hz.
Las tomas no suministran alimentación a los equipos.	El disyuntor de circuito ha saltado debido a una sobrecarga.	Apague el SAI y desenchufe al menos uno de los equipos conectados. Desenchufe el cable de alimentación del SAI y, a continuación, presione el interruptor del disyuntor de circuito.
	Las baterías están descargadas.	Deje que la unidad se recargue durante al menos 4 horas.

## **Precaución**

- Para evitar el riesgo de incendio o descargas eléctricas, instale el producto en un área interior con control de temperatura y humedad que no contenga contaminantes conductores.
- Riesgo de descargas eléctricas. No quitar la tapa. En el interior no hay ninguna pieza que el usuario pueda reparar. Remita las reparaciones al personal de servicio técnico cualificado.
- Riesgo de descarga eléctrica. En el interior del SAI puede haber piezas con energía eléctrica procedente de la batería incluso cuando la alimentación de CA de entrada está desconectada.
- Riesgo de descargas eléctricas. El circuito de la batería no está aislado de la entrada de CA. Puede haber voltaje peligroso entre los terminales de la batería y tierra. Compruébelo antes de tocarlo.
- Para prevenir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, instálelo en un área interior controlada en temperatura y humedad, libre de contaminantes conductivos. (Consulte las especificaciones para conocer el rango aceptable de temperatura y humedad.)
- Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento del SAI, no cubra las aberturas de enfriamiento del SAI y evite exponer la unidad a la luz solar directa o instalarla cerca de electrodomésticos que emitan calor, como calentadores de espacio o estufas.
- No conecte elementos no relacionados con computadoras, como equipos médicos, equipos de soporte vital, hornos de microondas o aspiradoras al SAI.
- No conecte la entrada del SAI a su propia salida.
- No permita que líquidos u objetos extraños entren en el SAI. No coloque bebidas ni otros recipientes que contengan líquidos sobre o cerca de la unidad.
- En caso de una emergencia, presione el botón de APAGADO y desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA para desactivar correctamente el SAI.
- No conecte una regleta de enchufes o un supresor de sobretensiones al SAI.
- Desconecte el SAI antes de limpiarlo y no use líquidos ni detergentes en spray.
- El servicio de las baterías debe ser realizado o supervisado por personal conocedor de las baterías y las precauciones requeridas. Mantenga al personal no autorizado alejado de las baterías.
- La alimentación de la batería debe desconectarse, por lo tanto, en el polo positivo y negativo en los conectores rápidos de la batería cuando sea necesario realizar trabajos de mantenimiento o servicio dentro del SAI.
- Al reemplazar las baterías, use el mismo número y tipo de baterías.
- No deseche las baterías en un fuego. La batería puede explotar. No abra ni mutila la batería o las baterías. El electrolito liberado es perjudicial para la piel y los ojos.
- Utilice la fuente de alimentación solo en un enchufe instalado lo más cerca posible del dispositivo y fácilmente accesible y fácil de desenchufar.
- No enchufe la fuente de alimentación en un enchufe que esté oculto detrás de



algún mueble.

- No cubra la fuente de alimentación conectada al enchufe.
- Emplee el producto solo en locales interiores secos y protéjalo de la humedad.
- Si tiene dudas o si el adaptador de corriente presenta fallas, deje de usarlo y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o un centro de servicio autorizado.
- Deje de usarlo inmediatamente si el adaptador de corriente muestra daños visibles, emite olores inusuales o se calienta en exceso.

**Nota:** Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad. Siga todas las instrucciones atentamente durante la instalación. Lea este manual completamente antes de desempaquetar, instalar o utilizar la unidad.

**Nota:** El SAI está diseñado para utilizarse solamente con cargas de PC.



**Eliminación de dispositivos electrónicos y baterías:** Los dispositivos eléctricos usados y las baterías no se deben desechar como basura doméstica. Debe depositarlos en un punto de reciclaje. Las baterías deben estar completamente descargadas cuando se desechen. El almacenamiento o la eliminación incorrectos puede dañar el medioambiente o provocar lesiones.



**Marcado CE:** Conceptronic declara que este producto cumple las directivas enumeradas en la sección "Declaración de conformidad".

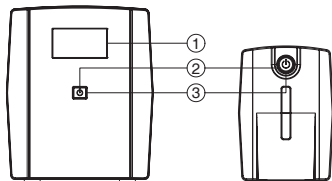


## Conceptronic UPS

### 1. Capacità

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W),  
ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W),  
ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Descrizione del prodotto



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

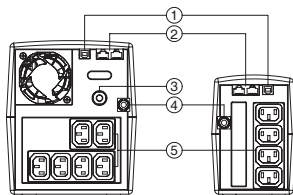
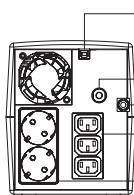
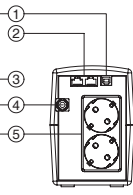
#### 1. LCD Display

#### 2. Interruttore di alimentazione

Premere l'interruttore per 2 secondi per accendere o spegnere l'UPS.

#### 3. Indicatori LED

Il LED si illumina quando l'UPS è in funzione.

ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08EZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07EZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EMZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

#### 1. Porta USB

Questa porta consente il collegamento e la comunicazione dalla porta USB del computer all'UPS.

#### 2. Protezione Internet modem/LAN

**(ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)**

Le porte di protezione della comunicazione proteggono qualsiasi modem standard, fax, linea telefonica o cavo di rete.

#### 3. Interruttore automatico

L'interruttore automatico fornisce una protezione da sovraccarico ottimale.

#### 4. Cavo di alimentazione in ingresso

#### 5. Prese di backup batteria e di protezione da sovratensioni

Fornisce backup batteria e protezione da sovratensioni. Garantiscono alimentazione all'apparecchiatura collegata per un periodo di tempo durante un'interruzione di corrente.

**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

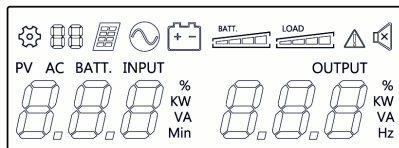
## Definizioni di allarme

	<b>Stato LED</b>	<b>Allarme</b>
Normale	Illuminazione LED	Off
Batteria scarica	Lampeggia una volta ogni 30 sec.	Emette un segnale acustico ogni 30 sec.
Batteria quasi esaurita	Lampeggia una volta ogni 2 sec.	Emette un segnale acustico ogni 2 sec.
Sovraccarico	Lampeggia una volta ogni 0,5 sec.	Emette un segnale acustico ogni 0,5 sec.
Modalità di carica Off	LED spento	Off
Guasto	LED spento	Allarme continuo

Impostazione Mute: L'allarme acustico può essere spento o acceso premendo rapidamente due volte il tasto di accensione. L'impostazione predefinita è Allarme On. Si avvertono due brevi segnali acustici quando l'allarme è disattivato.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

## Definizioni per indicatori LCD illuminati



	Voce di impostazione		Modalità linea
	Modalità PV		Modalità batteria
	Guasto		Suono disattivato
	Modalità batteria: Capacità batteria Modalità linea: 1. Batteria in carica: illuminazione ciclica 2. Batteria completamente carica: illuminazione 3. Modalità linea senza caricatore: Capacità batteria		Livello di carico

## 3. Installazione & Uso

### Guida all'installazione dell'hardware

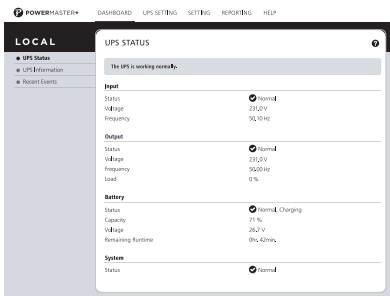
1. Il nuovo UPS può essere utilizzato subito dopo la ricezione. Tuttavia, è consigliabile ricaricare la batteria per almeno 8 ore per garantire la massima capacità di carica della batteria. Durante la spedizione e lo stoccaggio potrebbe verificarsi la perdita di carica. Per ricaricare la batteria, lasciare l'unità collegata a una presa CA. L'unità si carica nella posizione di accensione e spegnimento.
2. Con l'UPS spento e scollegato, collegare il computer, il monitor e tutti i dispositivi di archiviazione dati esterni (unità Zip, unità Jazz, unità Tape) ecc. nelle prese dotate di alimentazione a batteria. NON collegare una stampante laser, una fotocopiatrice, una stufa, un'aspirapolvere, un tritatore di carta o un altro grande dispositivo elettrico alle prese dotate di alimentazione a batteria. Il fabbisogno di alimentazione di questi dispositivi sovraccarica ed, eventualmente, danneggia l'unità.
3. Collegare l'UPS ad una presa a terra bipolare a 3 fili (presa di corrente). Assicurarsi che la presa di derivazione a parete sia protetta da un fusibile o da un interruttore automatico e che non fornisca all'impianto un'eccessiva quantità di elettricità (ad esempio, condizionatori d'aria, frigoriferi, fotocopiatrici, ecc.). Evitare di utilizzare prolunghie.
4. Premere l'interruttore di accensione per accendere l'unità. La spia di alimentazione si accende e l'unità emette un "segnale acustico".
5. Se si rileva un sovraccarico, viene emesso un allarme acustico e l'unità emette un segnale acustico lungo. Per correggere ciò, spegnere l'UPS e scollegare almeno un apparecchio dalle prese alimentate a batteria. Attendere 10 secondi. Assicurarsi che l'interruttore automatico/il fusibile funzionino normalmente, quindi accendere l'UPS.
6. Per mantenere la carica ottimale della batteria, lasciare sempre l'UPS collegato a una presa CA.
7. Per conservare l'UPS per un periodo prolungato, coprire e conservare con la batteria completamente carica. Ricaricare la batteria ogni tre mesi per garantire la durata della batteria.

### Installazione del software sul PC

Il software di gestione Power Master fornisce un'interfaccia intuitiva per i sistemi di alimentazione. L'interfaccia grafica è intuitiva e visualizza immediatamente informazioni di alimentazione essenziali. Osservare la procedura di seguito per l'installazione del software.

## Procedura di installazione:

1. Scaricare Power Master+ dal sito web: <https://www.powermonitor.software/>
2. Fare doppio clic sul file e seguire le procedure di installazione. Al riavvio del computer, il software Power Master appare come icona blu nella barra delle applicazioni.



## Risoluzione dei problemi

Sintomo	Possibile causa	Rimedio
L'UPS non effettua il tempo di attività previsto	Le batterie non sono completamente cariche.	Ricaricare la batteria lasciando collegato l'UPS.
L'UPS non si accende	L'interruttore di accensione/spegnimento consente di evitare danni, spegnendolo o accendendolo rapidamente.	Spegnere l'UPS. Attendere 10 secondi, quindi accendere l'UPS.
	L'unità non è collegata ad una presa CA.	L'unità deve essere collegata ad una presa 230 V CA 50/60 Hz.
Le prese non forniscono alimentazione all'apparecchio	L'interruttore automatico si attiva a seguito di sovraccarico	Spegnere l'UPS e scollegare almeno un apparecchio collegato. Scollegare il cavo di alimentazione dell'UPS, quindi premere la manopola dell'interruttore automatico.
	Le batterie sono scariche	Caricare l'unità per almeno 4 ore.

### **Attenzione**

- Per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche, installare in un'area interna a temperatura e umidità controllate, privo di contaminanti conduttivi.
- Rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio. Non vi sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.
- Rischio di scosse elettriche, pericolose parti sotto tensione all'interno dell'UPS possono essere alimentate dall'alimentazione della batteria anche quando l'alimentazione CA di ingresso è scollegata.
- Rischio di scosse elettriche, il circuito della batteria non è isolato dall'ingresso CA. Potrebbe essere presente tensione pericolosa tra i morsetti della batteria e la terra. Testare prima di toccare.
- Per evitare il rischio di incendio o shock elettrico, installare in un'area interna controllata in termini di temperatura e umidità, priva di contaminanti conduttivi. (Consultare le specifiche per il range accettabile di temperatura e umidità.)
- Per ridurre il rischio di surriscaldamento dell'UPS, non coprire le aperture di raffreddamento dell'UPS e evitare l'esposizione diretta alla luce solare o l'installazione dell'unità vicino a elettrodomestici che emettono calore, come stufe o termoventilatori.
- Non collegare articoli non correlati al computer, come attrezzature mediche, dispositivi di supporto vitale, forni a microonde o aspirapolvere all'UPS.
- Non collegare l'ingresso dell'UPS alla sua uscita.
- Non consentire a liquidi o oggetti estranei di entrare nell'UPS. Non posizionare bevande o altri contenitori che contengono liquidi sopra o vicino all'unità.
- In caso di emergenza, premere il pulsante di SPEGNIMENTO e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA per disattivare correttamente l'UPS.
- Non collegare una ciabatta o un soppressore di sovratensioni all'UPS.
- Scollegare l'UPS prima di pulirlo e non utilizzare liquidi o detergenti spray.
- La manutenzione delle batterie dovrebbe essere eseguita o supervisionata da personale esperto di batterie e delle precauzioni richieste. Mantenere il personale non autorizzato lontano dalle batterie.
- L'alimentazione della batteria deve quindi essere scollegata nel polo positivo e negativo ai connettori rapidi della batteria quando sia necessario effettuare lavori di manutenzione o di assistenza all'interno dell'UPS.
- Nel sostituire le batterie, utilizzare lo stesso numero e tipo di batterie.
- Non smaltire le batterie nel fuoco. La batteria potrebbe esplodere. Non aprire o mutilare la batteria o le batterie. L'elettrolita rilasciato è dannoso per la pelle e gli occhi.
- Utilizzare l'alimentatore solo in una presa installata il più vicino possibile al dispositivo e facilmente accessibile e facile da scollegare.
- Non collegare l'alimentatore in una presa nascosta dietro a qualche mobile.
- Non coprire l'alimentatore collegato alla presa.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente in locali interni asciutti e proteggerlo dall'umidità.

- In caso di dubbi o malfunzionamenti dell'adattatore di corrente, interrompere l'uso e contattare il nostro supporto clienti o un centro di assistenza autorizzato.
- Interrompere immediatamente l'uso se l'adattatore di corrente presenta danni visibili, emette odori insoliti o diventa eccessivamente caldo.

**Nota:** Questo manuale contiene importanti istruzioni per la sicurezza. Osservare attentamente le istruzioni durante l'installazione. Leggere attentamente questo manuale prima di disimballare, installare o utilizzare.

**Nota:** L'UPS è stato progettato per l'uso esclusivo con carichi di computer.



**Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie:** Non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie nei rifiuti domestici. Consegnateli a un centro di riciclaggio. Le batterie devono essere completamente scariche quando smaltite. La conservazione/lo smaltimento non corretto può danneggiare l'ambiente e/o causare lesioni.



**CE marking:** Conceptronic dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive elencate nella sezione "Dichiarazione di conformità".

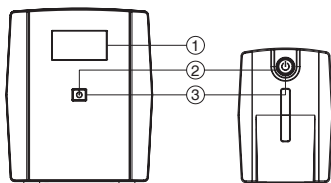


**Conceptronic UPS**

**1. Capacidade**

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W), ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W), ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

**2. Resumo do produto**



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

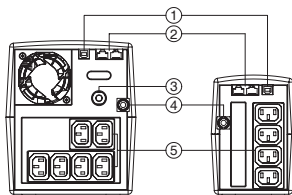
**1. LCD Display**

**2. Botão de energia**

Pressione o botão durante 2 segundos para ligar ou desligar a UPS.

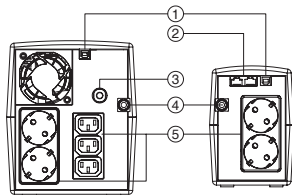
**3. Indicadores LED**

Este LED acende quando a UPS estiver a funcionar.



ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08E

ZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07E



ZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EM

ZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

**1. Porta USB**

Esta porta permite a ligação e comunicação da porta USB do computador à unidade UPS.

**2. Proteção de Internet para modem/LAN**

**(ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)**

As portas de proteção de comunicação protegerão qualquer modem, fax, linha telefónica ou cabo de rede.

**3. Disjuntor**

O disjuntor oferece uma proteção ideal contra sobrecargas.

**4. Tomada de cabo de alimentação**

**5. Tomadas de bateria de reserva com proteção contra picos de tensão**

Oferecem bateria de reserva e proteção contra picos de tensão. Asseguram o fornecimento de energia aos equipamentos ligados durante um período de tempo em caso de falha de energia.



## ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

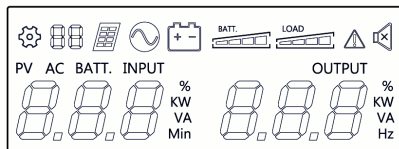
### Definições de alarme

	Estado do LED	Alarme
Normal	LED aceso	desativado
Descarga da bateria	Pisca uma vez a cada 30 segundos	Um aviso sonoro a cada 30 segundos
Bateria fraca	Pisca uma vez a cada 2 segundos	Um aviso sonoro a cada 2 segundos
Sobrecarga	Pisca uma vez a cada 0,5 segundos	Um aviso sonoro a cada 0,5 segundos
Desligado, modo de carregamento	LED apagado	desativado
Falha	LED apagado	Alarme contínuo

Definição de interrupção do som: O alarme sonoro pode ser desativado ou ativado pressionando rapidamente o botão de energia duas vezes. A predefinição é Alarme ativado. Serão emitidos dois breves avisos sonoros quando o alarme for ativado.

## ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

### Definições dos indicadores do LCD



	Item de definição		Modo de linha
	Modo PV		Modo de bateria
	Falha		Som desativado
	Modo de bateria: Capacidade da bateria Modo de linha: 1. Bateria a carregar: iluminação alternada dos níveis 2. Bateria totalmente carregada: aceso 3. Modo de linha sem carregador: Capacidade da bateria		Nível de carga

## 3. Instalação & Utilização

### Guia de instalação do hardware

1. A sua nova UPS poderá ser imediatamente utilizada. Contudo, é recomendado que a bateria seja carregada durante pelo menos 8 horas para garantir que a capacidade máxima da bateria é atingida. Durante a expedição e o armazenamento poderá ocorrer perda de carga da bateria. Para carregar a bateria, mantenha a unidade ligada a uma tomada CA. A unidade irá carregar quer esteja ligada ou desligada.
2. Com a unidade UPS desligada, ligue o computador, monitor e qualquer dispositivo de armazenamento de dados alimentado externamente (unidade Zip, Jazz, unidade de fita), etc. às tomadas da bateria. NÃO ligue impressoras a laser, fotocopiadoras, aquecedores, aspiradores, destruidores de papel ou outros dispositivos elétricos de grandes dimensões às tomadas da bateria. Os requisitos energéticos destes dispositivos irão sobrecarregar e possivelmente danificar a unidade.
3. Ligue a UPS a uma tomada com 2 terminais, 3 fios e com ligação à terra (tomada elétrica). Certifique-se de que a tomada elétrica está protegida por um fusível ou disjuntor e não está ligada a equipamentos com requisitos energéticos elevados (por exemplo, ar condicionado, frigorífico, fotocopiadora, etc.). Evite utilizar cabos de extensão.
4. Pressione o botão de energia para ligar a unidade. O indicador de energia irá acender e a unidade emitirá um "aviso sonoro".
5. Caso seja detetada uma sobrecarga, será emitido um alarme sonoro e a unidade emitirá um aviso sonoro longo. Para corrigir esse problema, desligue a UPS e desligue pelo menos um equipamento das tomadas da bateria. Aguarde 10 segundos. Certifique-se de que o disjuntor/fusível está em condições normais e, em seguida, ligue a UPS.
6. Para manter a carga ideal da bateria, mantenha a UPS sempre ligada a uma tomada CA.
7. Para armazenar a UPS durante um período prolongado, cubra-a e armazene-a com a bateria totalmente carregada. Recarregue a bateria a cada três meses para manter a capacidade da bateria.

### Instalação do software no PC

O software de gestão Power Master oferece uma interface intuitiva para os seus sistemas de energia. A interface gráfica de utilizador é intuitiva e apresenta informações de energia essenciais. Siga o procedimento indicado abaixo para instalar o software.

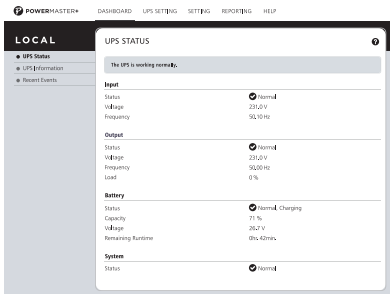
# PORTUGUÊS

Procedimento de instalação:

1. Transfira o software Power Master+ a partir do website:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Faça duplo clique no ficheiro e siga os passos de instalação. Quando o seu computador reiniciar, o ícone do software Power Master será exibido no tabuleiro do sistema.



## Resolução de problemas

Sintoma	Causa provável	Solução
A UPS não atinge a autonomia esperada	As baterias não estão totalmente carregadas.	Carregue a bateria deixando a UPS ligada.
A UPS não liga	O botão para ligar/desligar foi concebido para impedir danos causados pelo encerramento e ligação rápidos do aparelho.	Desligue a UPS. Aguarde 10 segundos e, em seguida, ligue a UPS.
	A unidade não está ligada a uma tomada CA.	A unidade deve estar ligada a uma tomada 230V CA 50/60Hz.
As tomadas não fornecem energia aos equipamentos	O disjuntor disparou devido a sobrecarga	Desligue a UPS e desligue o cabo de pelo menos um equipamento ligado. Desligue o cabo de alimentação da UPS e, em seguida, pressione o botão do disjuntor.
	As baterias estão descarregadas	Permita que a unidade recarregue durante pelo menos 4 horas.

## **Atenção**

- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, instale a UPS numa área interior com temperatura e humidade controladas, e livre de contaminantes condutores.
- Risco de choque elétrico, não remover a cobertura. Não existem componentes suscetíveis de manutenção por parte do utilizador. As reparações devem ser realizadas por pessoal qualificado.
- Risco de choque elétrico, os componentes com corrente perigosa no interior desta UPS podem receber energia da bateria mesmo quando a alimentação AC estiver desligada.
- Risco de choque elétrico, o circuito da bateria não está isolado da entrada AC, poderá existir voltagem perigosa entre os terminais da bateria e a terra. Teste antes de tocar.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, instale em uma área interna controlada em termos de temperatura e umidade, livre de contaminantes condutivos. (Consulte as especificações para a faixa aceitável de temperatura e umidade.)
- Para reduzir o risco de superaquecimento do UPS, não cubra as aberturas de resfriamento do UPS e evite expor a unidade diretamente à luz solar ou instalá-la perto de eletrodomésticos que emitem calor, como aquecedores ou fornos.
- Não conecte itens não relacionados a computadores, como equipamentos médicos, equipamentos de suporte à vida, fornos de micro-ondas ou aspiradores de pó ao UPS.
- Não conecte a entrada do UPS à sua própria saída.
- Não permita que líquidos ou objetos estranhos entrem no UPS. Não coloque bebidas ou qualquer outro recipiente que contenha líquidos em cima ou perto da unidade.
- Em caso de emergência, pressione o botão DESLIGAR e desconecte o cabo de alimentação da fonte de alimentação CA para desativar corretamente o UPS.
- Não conecte uma régua de energia ou supressor de surtos ao UPS.
- Desconecte o UPS antes de limpar e não use líquido ou detergente em spray.
- A manutenção das baterias deve ser realizada ou supervisionada por pessoal experiente em baterias e nas precauções necessárias. Mantenha pessoal não autorizado longe das baterias.
- A alimentação da bateria deve ser desconectada nos polos positivo e negativo nos conectores rápidos da bateria quando for necessário fazer trabalhos de manutenção ou serviço dentro do UPS.
- Ao substituir as baterias, use o mesmo número e tipo de baterias.
- Não descarte as baterias no fogo. A bateria pode explodir. Não abra ou mutila a bateria ou baterias. O eletrólito liberado é prejudicial para a pele e os olhos.
- Use a fonte de alimentação apenas em uma tomada instalada o mais próximo possível do dispositivo e facilmente acessível e fácil de desconectar.
- Não conecte a fonte de alimentação em uma tomada escondida atrás de algum móvel.

- Não cubra a fonte de alimentação conectada à tomada.
- Utilize o produto exclusivamente em espaços interiores secos e proteja-o da humidade.
- Em caso de dúvida ou mau funcionamento do adaptador de energia, interrompa o uso e entre em contato com nosso suporte ao cliente ou um centro de serviço autorizado.
- Interrompa imediatamente o uso se o adaptador de energia apresentar danos visíveis, emitir odores incomuns ou ficar excessivamente quente.

**Nota:** Este manual contém instruções de segurança importantes. Siga todas as instruções cuidadosamente durante a instalação. Leia atentamente este manual antes de retirar da embalagem, instalar ou utilizar a UPS.

**Nota:** A UPS foi concebida para utilização apenas com cargas de computadores.



**Eliminação de resíduos de pilhas e equipamentos elétricos:** Elimine o produto e as pilhas num ponto de reciclagem. Não proceda à sua eliminação juntamente com o lixo doméstico. Elimine as pilhas somente quando estiverem totalmente descarregadas. O armazenamento/eliminação incorreto pode ser prejudicial para o ambiente e/ou provocar ferimentos.



**Marcação CE:** A Conceptronic declara que este produto respeita as diretivas listadas na secção “Declaração de conformidade”.

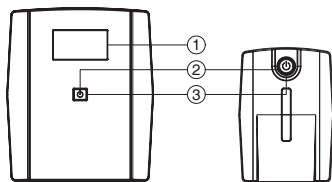


## Conceptronic UPS

### 1. Pojemność

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W),  
ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W),  
ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

### 2. Przegląd produktu



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

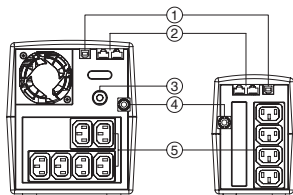
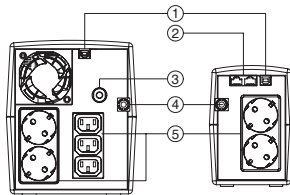
#### 1. Wyświetlacz LCD

#### 2. Przełącznik zasilania

Naciśnij przełącznik na 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć UPS.

#### 3. Wskaźnik LED

Wskaźnik LED świeci podczas działania UPS.

ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08EZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07EZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EMZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

#### 1. Port USB

Ten port umożliwia połączenie i komunikację od portu USB komputera do UPS.

#### 2. Zabezpieczenie internetowe modemu/LAN

#### (ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)

Porty zabezpieczenia komunikacji, zapewnią ochronę standardowego modemu, faksu, linii telefonicznej lub kabla sieciowego

#### 3. Wyłącznik obwodu wejścia

Wyłącznik obwodu zapewnia optymalną ochronę przed przeciążeniem.

#### 4. Wejściowy przewód zasilający

#### 5. Wyjścia z podtrzymaniem bateryjnym i zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym

Zapewniają podtrzymanie bateryjne i ochronę przeciwprzepięciową. Zapewniają zasilanie przez pewien czas podłączonych urządzeń, podczas awarii zasilania.

**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

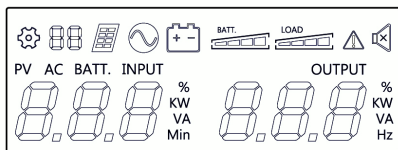
## Opisy alarmów

	<b>Stan diody LED</b>	<b>Alarm</b>
Normalny	Światło LED	wyłączone
Rozładowanie baterii	Miganie co 30 sek.	Sygnal dźwiękowy co 30 sek.
Niski poziom baterii	Miganie co 2 sek.	Sygnal dźwiękowy co 2 sek.
Przeciążenie	Miganie co 0.5 sek.	Sygnal dźwiękowy co 0,5 sek.
Tryb ładowania przy wyłączeniu	Wskaźnik LED wyłączony	wyłączenie
Awaria	Wskaźnik LED wyłączony	Alarm ciągły

Ustawienie wyciszenia: Alarm dźwiękowy można wyłączyć lub włączyć, poprzez szybkie, dwukrotne naciśnięcie przycisku zasilania. Ustawienie domyślne to alarm włączony. Po wyłączeniu alarmu, wygenerowane zostaną dwa krótkie sygnały dźwiękowe.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

## Opis podświetlonych wskaźników na wyświetlaczu LCD



	Pozycja ustawienia		Tryb zasilania sieciowego
	Tryb PV		Tryb zasilania baterijnego
	Awaria		Wyłączenie dźwięku
	Tryb zasilania baterijnego: pojemność baterii Tryb zasilania sieciowego: 1. Ładowanie baterii: cykliczne światło 2. Pełne naładowanie baterii: światło		Pojemność ładowania

	3. Tryb zasilania sieciowego bez ładowarki: pojemność baterii		
--	--	--	--

### 3. Instalacji & stosowanie

#### Instrukcja instalacji urządzenia

1. Nowy zasilacz UPS może być używany od razu po otrzymaniu. Jednak, aby uzyskać całkowite naładowanie baterii, zalecane jest ładowanie baterii przez co najmniej 8 godzin. Podczas transportu i przechowywania może dojść do utraty naładowywania. W celu naładowania baterii, zasilacz należy pozostawić podłączony do zasilania sieciowego. Urządzenie będzie ładowane bez względu na to, czy zasilacz jest włączony czy wyłączony.

2. Gdy UPS jest wyłączony i odłączony od zasilania sieciowego, podłącz komputer, monitor i zasilane zewnętrznie urządzenia pamięci masowej (napęd Zip, napęd Jazz, napęd taśmowy, itp.) do wyjść zasilania bateryjnego. Do wyjść zasilania bateryjnego NIE należy podłączać drukarki laserowej, kopiarki, grzejnika, odkurzacza, niszczarki ani żadnych innych, dużych urządzeń elektrycznych. Urządzenia te wymagają dużo energii i mogą spowodować przeciążenie lub nawet uszkodzenie zasilacza.

3. UPS należy podłączyć do 2-kołkowego, 3-żyłowego gniazda z uziemieniem (gniazdo ściennie). Należy pamiętać, aby obwód był chroniony bezpiecznikiem lub wyłącznikiem obwodu oraz by do tego samego obwodu nie były podłączone odbiorniki o dużym zapotrzebowaniu na energię (np. klimatyzator, lodówka, kopiarka, itp.). Należy unikać stosowania przedłużaczy.

4. Naciśnij przełącznik, aby włączyć zasilacz. Zacznie świecić wskaźnik zasilania i wygenerowany zostanie sygnał dźwiękowy.

5. Po wykryciu przeciążenia, wygenerowany zostanie jeden długi sygnał alarmu dźwiękowego. Aby usunąć problem, należy wyłączyć UPS i odłączyć co najmniej jedno urządzenie od gniazda z zasilania bateryjnego. Zaczekaj 10 sekund. Upewnij się, że stan bezpiecznika lub wyłącznika obwodu jest normalny, a następnie włącz UPS.

6. Aby utrzymać optymalny poziom naładowania baterii, UPS powinien zawsze być podłączony do gniazda zasilania prądem zmiennym.

7. Gdy UPS ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy go całkowicie naładować i przechowywać z całkowicie naładowaną baterią. Aby zapewnić długą żywotność baterii, należy ją doładowywać co trzy miesiące.



## Instalacja oprogramowania w komputerze PC

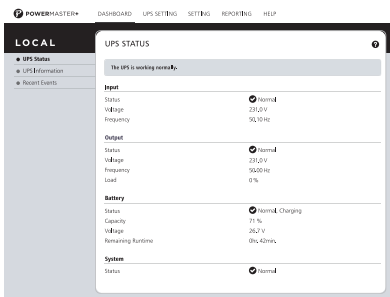
Oprogramowanie Power Master, oferuje przyjazny interfejs użytkownika do obsługi systemów zasilania. Graficzny interfejs użytkownika jest intuicyjny i w przejrzysty sposób pokazuje ważne informacje o zasilaniu. W celu zainstalowania programu należy wykonać podaną poniżej procedurę.

Procedura instalacji:

1. Pobierz program Power Master+ ze strony internetowej:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Kliknij plik dwukrotnie plik i wykonaj czynności instalacji. Po ponownym uruchomieniu komputera, oprogramowanie Power Master będzie obecne w zasobniku systemowym, jako niebieska ikona.



## Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ten UPS nie zapewnia zasilania wystarczająco długo	Baterie nie są całkowicie naładowane.	Doładuj baterię, pozostawiając UPS podłączony do gniazda zasilania.
UPS nie włącza się	Przełącznik włączania/wyłączania jest tak skonstruowany, aby zapobiec uszkodzeniu w wyniku gwałtownego wyłączenia i włączenia.	Wyłącz UPS. Zaczekaj 10 sekund, po czym ponownie włącz UPS.
	Zasilacz nie został podłączony do gniazda zasilania prądem zmiennym.	Zasilacz musi być podłączony do gniazda zasilania prądem zmiennym o napięciu 230 V 50/60 Hz.

Brak zasilania urządzeń w gniazdach wyjścia	Przeciążenie spowodowało uaktywnienie wyłącznika obwodu	Wyłącz UPS i odłącz co najmniej jedno z podłączonych urządzeń. Odłącz przewód zasilający UPS i naciśnij pokrętko wyłącznika obwodu.
	Baterie są rozładowane	Podłącz zasilacz do ładowania i zaczekaj co najmniej 4 godziny.

### **Ostrzeżenie:**

- Aby zabezpieczyć się przed pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu o kontrolowanej temperaturze i wilgotności, bez przewodzących prąd zanieczyszczeń.
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, nie należy zdejmować obudowy. Brak części, które może naprawiać użytkownik. Prace serwisowe można powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi serwisu.
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, wewnątrz UPS znajdują się części pod napięciem, które mogą być zasilane z baterii, nawet po odłączeniu zasilania prądem zmiennym.
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, obwód baterii nie jest odizolowany od wejścia prądu zmiennego, pomiędzy złączami baterii i uziemieniem może występować niebezpieczne napięcie. Przed dotknięciem należy sprawdzić.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem, zainstaluj w kontrolowanym pod względem temperatury i wilgotności pomieszczeniu wewnętrznym, wolnym od substancji przewodzących. (Zobacz specyfikacje dotyczące akceptowalnego zakresu temperatury i wilgotności.)
- Aby zminimalizować ryzyko przegrzania UPS-a, nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych UPS-a i unikaj ekspozycji jednostki na bezpośrednie światło słoneczne lub instalacji jej w pobliżu urządzeń emitujących ciepło, takich jak grzejniki czy piece.
- Nie podłączaj do UPS-a przedmiotów niezwiązanych z komputerem, takich jak sprzęt medyczny, sprzęt do podtrzymywania życia, kuchenki mikrofalowe ani odkurzacze.
- Nie podłączaj wejścia UPS-a do własnego wyjścia.
- Nie pozwalaj, aby do UPS-a dostawały się ciecze lub jakikolwiek obiekt obcy. Nie umieszczaj napojów ani innych naczyń z płynami na lub w pobliżu jednostki.
- W przypadku awarii naciśnij przycisk WYŁĄCZ i odłącz przewód zasilający od zasilania sieciowego AC, aby prawidłowo wyłączyć UPS.
- Nie podłączaj do UPS-a listwy zasilającej ani zabezpieczenia przepięć.
- Odepnij UPS przed czyszczeniem i nie używaj płynów ani detergentów w sprayu.
- Konserwację baterii powinien przeprowadzić lub nadzorować personel zaznajomiony z bateriami i wymaganymi środkami ostrożności. Zabrania się

dostępu nieupoważnionym osobom do baterii.

- Zasilanie bateryjne należy więc odłączyć na biegunie dodatnim i ujemnym przy szybkich złączach baterii, gdy konieczne są prace konserwacyjne lub serwisowe wewnątrz UPS-a.
- Podczas wymiany baterii używaj takiej samej liczby i typu baterii.
- Nie usuwaj baterii w ogniu. Bateria może eksplodować. Nie otwieraj ani nie uszkadzaj baterii. Wydzielający się elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu.
- Używaj zasilacza tylko w gnieździe jak najbliższej urządzenia, łatwo dostępnym i łatwo odłączalnym.
- Nie wkładaj zasilacza do gniazdka ukrytego za meblem.
- Nie przykrywaj podłączonego do gniazdka zasilacza.
- Produkt można ładować tylko w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.
- W przypadku wątpliwości lub awarii zasilacza należy przerwać korzystanie i skontaktować się z naszym wsparciem technicznym lub autoryzowanym centrum serwisowym.
- Natychmiast przerwij korzystanie, jeśli zasilacz ma widoczne uszkodzenia, wydziela nietypowe zapachy lub staje się nadmiernie gorący.

**Uwaga:** Ten podręcznik zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Podczas instalacji należy uważnie wykonać wszystkie instrukcje. Przed rozpakowaniem, instalacją lub użyciem należy dokładnie przeczytać ten podręcznik.

**Uwaga:** Ten UPS jest przeznaczony wyłącznie do zasilania komputera.



**Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i akumulatorów:** W celu usunięcia, produkt należy przekazać do punktu recyklingu. Nie wolno usuwać razem z odpadami domowymi. Nieprawidłowe przechowywanie/usuwanie, może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i/lub może spowodować obrażenia.



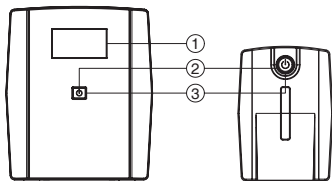
**Oznaczenie CE:** Firma Conceptronic deklaruje, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami wymienionymi w części 'Deklaracja zgodności'.



## 1. Kapacitás

ZEUS01E / ZEUS01ES (650VA 360W), ZEUS02E / ZEUS02ES (850VA 480W),  
ZEUS03E / ZEUS03EM (1200VA 720W), ZEUS04E / ZEUS04EM (2200VA 1320W),  
ZEUS07E / ZEUS07ES (1000VA 600W), ZEUS08E / ZEUS08EM (1500VA 900W)

## 2. Pregląd produktu



ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08

ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07

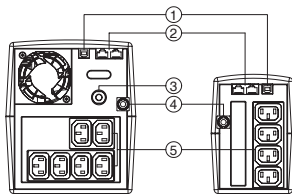
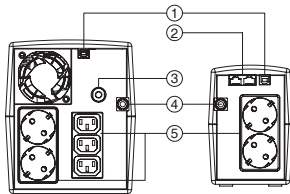
### 1. LCD Kijelző

### 2. Bekapcsoló gomb

Nyomja meg a kapcsolót 2 másodpercig a UPS BE- vagy Kikapcsolásához.

### 3. LED jelzőfény

Ez a LED akkor világít, amikor a UPS működik.

ZEUS03E / ZEUS04E  
ZEUS08EZEUS01E / ZEUS02E  
ZEUS07EZEUS03EM / ZEUS04EM  
ZEUS08EMZEUS01ES / ZEUS02ES  
ZEUS07ES

### 1. USB port

Ez a port lehetővé teszi a kapcsolatot és a kommunikációt a számítógép USB-portja és az UPS egység között.

### 2. Modem/LAN internet védelem

### (ZEUS01E/01ES/02E/02ES/03E/04E/07E/07ES/08E)

A kommunikációs védelemmel ellátott portok védettek minden standard modem, faxot, telefont, vagy hálózati kábelt.

### 3. Bemeneti áramkör megszakító

Az áramkör megszakító optimális túlfeszültség-védelmet biztosít.

### 4. Bemeneti tápkábel

### 5. Akkumulátoros biztonsági és szünetmentes kimenetek

Akkumulátoros biztonságot és szünetmentes kimeneteket biztosít. Biztosítják, hogy az összekapcsolt berendezéseknek áramot szolgáltatassanak egy áramszünet idején is.

**ZEUS01 / ZEUS02 / ZEUS07**

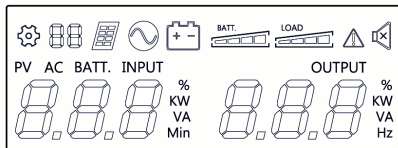
## A riasztás meghatározása

	<b>LED Állapot</b>	<b>Riasztás</b>
Normális	LED világítás	ki
Akkumulátor merülése	Egy flash minden 30 másodpercben	Hangjelzés egyszer minden 30 másodpercben
Alacsony akkumulátor szint	Egy flash minden 2 másodpercben	Hangjelzés egyszer minden 2 másodpercben
Túlterhelés	Egy flash minden 0,5 másodpercben	Hangjelzés egyszer minden 0,5 másodpercben
Töltési mód kikapcsolva	LED kikapcsolva	ki
Hiba	LED kikapcsolva	Folyamatos riasztás

Némítási beállítás: A hangjelzést kikapcsolhatja vagy bekapcsolhatja a bekapcsológomb kétszeri gyors megnyomásával. Az alapértelmezett beállítás a Hangjelzés be. Amikor a hangjelzést kikapcsolja, két rövid csippanás hallható.

**ZEUS03 / ZEUS04 / ZEUS08**

## Fényjelzők meghatározása az LCD kijelzőn



	Beállítási elemek		Vonal mód
	PV mód		Akkumulátor mód
	Hiba		Hang kikapcsolása
	Akkumulátor mód: akkumulátor kapacitása Hálózati mód: 1. Akkumulátor töltés: ciklikus villogás 2. Akkumulátor teljesen feltöltve: világítás 3. Hálózati mód töltő nélkül: akkumulátor kapacitása		Terhelés kapacitása

## 3. Installation & usage

### Hardver telepítési útmutató

1. Az új UPS-t azonnal használhatja a kézbesítés után. Azonban javasolt legalább 8 órán át tölteni az akkumulátort annak érdekében, hogy az akkumulátor maximális töltési kapacitása elérhető legyen. Töltési veszteség előfordulhat a szállítás és a tárolás során. Az akkumulátort töltsé úgy, hogy egyszerűen csatlakoztassa az egységet egy AC aljzathoz. Az egység mind az be- és kikapcsolt állapotban töltődik.

2. Az UPS egység ki van kapcsolva és kihúzva, csatlakoztassa a számítógépet, a monitort és az externálisan táplált adattároló eszközöket (Zip drive, Jazz drive, Tape drive) stb. az akkumulátorral táplált aljzatokba. NE dugjon be lézeres nyomtatót, másolót, fűtőberendezést, porszívót, aprítógépet vagy más nagy elektromos eszközt az akkumulátorral táplált aljzatokba. Ezek az eszközök túlterhelik és akár károsíthatják is az egységet.

3. Csatlakoztassa az UPS-t egy 2 pólusú, 3 vezetékes földelt konnektorba (falaljzatba). Győződjön meg róla, hogy a falaljzatot egy biztosíték vagy áramkörvédő védje, és ne szolgáljon nagy elektromos igényű berendezéseket (például légkondicionáló, hűtőszekrény, másoló, stb.). Kerülje az elosztók használatát.

4. Nyomja meg a bekapcsológombot az egység bekapcsolásához. A bekapcsológomb világítani fog, és az egység "csipog" hangot ad ki.

5. Ha túlterhelés van érzékelve, egy hangjelzés hallatszik, és az egység egy hosszú csipogó hangot ad ki. Ennek kijavításához kapcsolja ki az UPS-t, és húzzon ki legalább egy eszközt az akkumulátorral táplált aljzatokból. Várjon 10 másodpercet. Győződjön meg róla, hogy a biztosíték / áramkörvédő normális, majd kapcsolja be az UPS-t.

6. Az optimális akkumulátortöltés fenntartása érdekében hagyja az UPS-t csatlakoztatva egy AC aljzathoz mindenkor.

7. Az UPS-t hosszabb tárolásra, fedje le és tárolja az akkumulátor teljesen feltöltött állapotban. Az akkumulátort minden három hónapban töltsük újra az akkumulátor élettartamának biztosítása érdekében.

### Szoftver telepítése a számítógépen

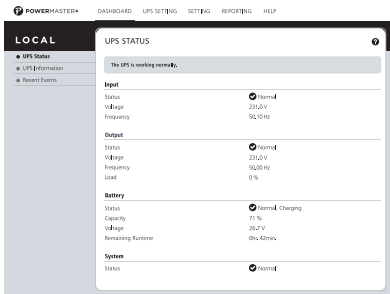
A Power Master kezelőszoftver egy felhasználóbarát felületet biztosít a tápegységrendszerek számára. A grafikus felhasználói felület intuitív, és az alapvető tápellátási információkat pillanatok alatt megjeleníti. Kérjük, kövesse az alábbi eljárást a szoftver telepítéséhez.

Telepítési eljárás:

1. Töltsé le a Power Master+ szoftvert a webhelyről:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Kattintson duplán a fájlra, majd kövesse a telepítési lépéseket. Amikor a számítógép újraindul, a Power Master szoftver egy kék ikonként jelenik meg a rendszer tálcá részén.



## Problémaelemzés

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
Az UPS nem működik a várt ideig	Az akkumulátorok nincsenek teljesen feltöltve	Töltsd fel az akkumulátort úgy, hogy hagyd a UPS-t bedugva.
Az UPS nem kapcsol be	Az on/off kapcsoló a károsodás megelőzése érdekében van kialakítva, hogy gyorsan ki és be lehessen kapcsolni	Kapcsold ki a UPS-t. Várj 10 másodpercet, majd kapcsold be újra.
	Az egység nincs csatlakoztatva egy AC csatlakozóhoz	Az egységnek csatlakoztatva kell lennie egy 230 VAC 50/60 Hz-es aljzathoz.
Probléma Az UPS nem működik a várt ideig	A túlterhelés miatt a biztosíték kioldott.	Kapcsold ki a UPS-t és húzd ki legalább egy csatlakoztatott eszköz tápkábelét. Húzd ki a UPS tápkábelét, majd nyomd meg a biztosíték gombját.
	Az akkumulátorok le vannak merülve	Engedélyezd az egységnek legalább 4 óra töltési időt.

## **Figyelem:**

- A tűz vagy elektromos sokk kockázatának elkerülése érdekében telepítse egy hőmérséklet- és páratartalom-szabályzott beltéri területre, szabad vezetőanyag-szennyeződésektől mentesen.
- Az elektromos sokk veszélye miatt ne távolítsa el a burkolatot. Nincsenek felhasználó által karbantartható részek. A szervizelést bízza kvalifikált szervizszemélyzetre.
- Az elektromos sokk veszélye miatt a UPS-ben lévő veszélyes élettani részek akkor is feszültséggel rendelkezhetnek, amikor a bemeneti AC áramellátás nincs csatlakoztatva.
- Az elektromos sokk veszélye miatt az akkumulátor áramkör nincs elszigetelve az AC bemenettől, veszélyes feszültség lehet jelen az akkumulátor termináljai és a föld között. Érintés előtt tesztelje.
- A tűz- vagy áramütési veszély elkerülése érdekében telepítse olyan beltéri területre, amelyet hőmérsékleten és páratartalmon kontrolláltak, és szabad vezetőanyagoktól mentesek. (Lásd a megengedett hőmérsékleti és páratartalmi tartományra vonatkozó specifikációkat.)
- Annak érdekében, hogy minimalizálja a UPS túlmelegedésének kockázatát, ne takarja le a UPS hűtőnyílásait, és kerülje az egység közvetlen napfénynek való kitettségét vagy az olyan hőt kibocsátó készülékek közelében történő telepítését, mint a hőszugárzók vagy kályhák.
- Ne csatlakoztasson nem számítógépes eszközöket, például orvosi berendezéseket, életmentő felszereléseket, mikrohullámú sütőket vagy porszívókat a UPS-hez.
- Ne dugja be a UPS bemenetét a saját kimenetébe.
- Ne engedje be a folyadékokat vagy bármilyen idegen tárgyat a UPS-be. Ne helyezzen italokat vagy más folyadékot tartalmazó edényeket az egység közelébe.
- Vészhelyzet esetén nyomja meg a KI gombot, és húzza ki a tápkábelt az AC tápellátásból annak érdekében, hogy a UPS-t megfelelően kikapcsolja.
- Ne csatlakoztasson tápköteget vagy feszültségszabályozót a UPS-hez.
- Kapcsolja ki a UPS-t a tisztítás előtt, és ne használjon folyadékot vagy spray-tisztítószert.
- Akkumulátorok karbantartását olyan személyzetnek kell elvégeznie vagy felügyelnie, akik ismerik az akkumulátorokat és a szükséges óvintézkedéseket. Tartsa távol az engedély nélküli személyzetet az akkumulátoroktól.
- Az akkumulátorok ellátását ezért le kell kapcsolni a plusz és mínusz pólusnál a gyorscsatlakozóknál, amikor a UPS-ben karbantartás vagy szervizmunka szükséges.
- Az akkumulátorok cseréjekor ugyanolyan számú és típusú akkumulátort használjon.
- Ne dobja el az akkumulátorokat tűzbe. Az akkumulátor felrobbanhat. Ne nyissa ki vagy mutálja az akkumulátort vagy akkumulátorokat. A kiszabaduló elektrolit káros a bőrre és a szemekre.
- A tápegységet csak olyan aljzatban használja, amely a készülékhez lehetőleg



minél közelebb van elhelyezve, könnyen elérhető és könnyen kihúzható.

- Ne dugja be a tápegységet olyan aljzatba, amely bútorok mögött rejtőzik.
- Ne fedje le a csatlakoztatott tápegységet az aljzatban.
- Használja a terméket csak száraz beltéri helyiségekben, és védje meg a nedvességtől.
- Bizonytalanság vagy hiba esetén hagyja abba az adapter használatát, és lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal vagy az egyik hivatalos szervizközpontunkkal.
- Azonnal hagyja abba a használatát, ha az adapter látható károsodást mutat, szokatlan szagokat áraszt, vagy túlzottan melegszik.

**Megjegyzés:** Ez a kézikönyv fontos biztonsági utasításokat tartalmaz. Kérjük, ügyeljen arra, hogy az összes utasítást gondosan kövesse a telepítés során. Olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet, mielőtt megpróbálná kicsomagolni, telepíteni vagy üzemeltetni a készüléket.

**Megjegyzés:** Az UPS csak számítógép terhelésekkel történő használatra tervezték.



**Elektronikai hulladék és elemek megsemmisítése:** Ne dobja el a háztartási hulladékkal az elektromos hulladékot és az elemeket. Kérjük, adja le őket a helyi újrahasznosítási ponton. Az elemeket teljesen le kell meríteni a megsemmisítés előtt. Helytelen tárolás/megsemmisítés környezetkárosodást és/vagy sérülést okozhat.




**CE jelölés:** A Conceptronic kijelenti, hogy ez a termék megfelel a "Megfelelőségi Nyilatkozat" szakaszban felsorolt irányelveknek.





**DECLARATION OF CONFORMITY**

<b>THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:</b>	
Name and address of manufacturer:	<b>Digital Data Communications GmbH Im Defdahl 10F, 44141 Dortmund, Germany</b>
Product identification:	<b>Conceptronic Uninterruptible Power Supply (UPS) ZEUS01E, ZEUS01ES, ZEUS02E, ZEUS02ES, ZEUS03E, ZEUS03EM, ZEUS04E, ZEUS04EM, ZEUS07E, ZEUS07ES, ZEUS08E, ZEUS08EM</b>
<b>THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:</b>	
<b>EU Community Legislation</b>	<b>Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU - including (EU) 2015/863 Registration, Evaluation and Authorization of Chemical Substances (REACH) Regulation (EC) 1907/2006 ElectroMagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</b>
<b>Harmonised standards</b>	<b>Electromagnetic Compatibility (EMC) EN IEC 62040-2:2018 EN IEC 61000-3-2:2019/ A1:2021 EN 61000-3-3:2013/ A2:2021  <b>Uninterruptible power systems (UPS) Part 1: General and safety requirements for UPS EN IEC 62040-1:2019/ A1:2021</b></b>
<b>SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:</b>	
Place and date of issue:	<b>Dortmund, August 10, 2022</b>
Signature:	
Name, function:	<b>Amanda (Shu-Wen) Chen, CEO</b>
Company name:	<b>Digital Data Communications GmbH</b>



Need Help?

Besoin d'aide ?

Hai bisogno di aiuto?

Precisa de ajuda?

Brauchst du Hilfe?

¿Necesitas ayuda?

Szükséged van segítségre?

Potrzebujesz pomocy?



support@conceptronic.net



www.conceptronic.net

---

Digital Data Communications GmbH - Im Defdahl 10 F, 44141 Dortmund, Germany  
CONCEPTRONIC® is a registered trademark of Digital Data Communications GmbH  
© Copyright Digital Data Communications GmbH. All Rights Reserved.

